K]fhgW\ UZh]a ' : c_i g. '8 UI ž'8 ck 'i bX
5fVY]hga Uf_h]a ', VYfV`]W_

9fZU\ fYb`G]Y`j cb`B ]Wc`Ug`@]Yj Yb`]a a Yf`k Yf\_hU[ g`]a
/ ei ch/GW\ ÖbYb`A cf[ Yb/ ei ch/U\_hi Y`Y
K]fhgW\ UZhYb`hk ]W\_`i b[Yb`i bX`A Uf_hUbU`mgYb"

K]fhgW\ UZh`]W\ Yf`, VYfV`]W\_`]a ' GW\ ÖbYb
A cf[Yb

⇒a `FU\ a Yb`XYf`K ]fhgW\ UZhggYb`Xi b[` GW\ ÖbYf`A cf[Yb `k YfXYb
fY[Y`a Å»][ `VYXYi hYbXY`k ]fhgW\ UZh]W\ Y`9b`hk ]W\_`i b[Yb
VY`Yi W\ hYh`' ð`X]YgYb`Dfc[fUa a Yb`]Y[ h`Y]b`VYgcbXYfYf': c_i g
Ui ZXYf`5bU`mgY`j cb`j YfgW\]YXYbYb':]bUbn]bX]nYgžXYa `Ni ghUbX
XYg`5fVY]hga Uf\_hYg`i bX`XYf`DYfZcfa UbW`j cb`l bhYfbY\ a Yb"

K]W\ h][Y ': fU[Yb`ni `A Äf_hYb`i bX
l bhYfbY\ a Yb

8]Y`Ni gW\Ui Yf`Yf\U`hYb`9]bV`]W\_Y`]b`X]Y`U_hi Y`Yb`6Yk Y[i b[Yb
XYg`85L`i bX`XYg`8ck`'æbYgž`k cVY]`X]Y`6YXYi hi b[`X]YgYf`ðX]nYg
Z0f`X]Y[ `cVU`Y`K]fhgW\ UZh]b]W\ h`ni `i bhYfgW\ ÄhnYb`]gh`'8]YgY
ðX]nYg`gd]Y[ Y`b`X]Y`DYfZcfa UbW`Z0\ fYbXYf`l bhYfbY\ a Yb`k]XYf
i bX`[ YVYb`gca]h`5i g\_i bZh`0VYf`X]Y`U`[ Ya Y]bY`k]fhgW\ UZh]W\ Y
@U[Y`Ni gÄhn`]W`k YfXYb`HfYbXg`Ui ZXYa `5fVY]hga Uf_h
VYhfUW\ hYhž`X]Y`Yb`hgW\ Y]XYbX`Z0f`X]Y`k]fhgW\ UZh]W\ Y`GhUV`]`hÄh
Y]bYf`FY[ ]cb`g]bX"

8 Yf`6`]W_`Ui Z`6Ub`\_Yb`i bX`N]bgdc`]h]_

9]b`k Y]hYfYf`nYbhfU`Yf`5gdY`\_h]g]bX`X]Y`9b`hk]W_`i b[ Yb`]b`XYf

6Ub_Ybk Y`h`<]Yf`k ]fX`UbU`mg]Yfhž`k]Y`g]W`N]bgYb`j Yf`AbXYfb`i bX`
k Y`W`Y`5i gk ]f`_i b[Yb`X]Yg`Ui ZJ YfVfUi W`Yf`i bX`I bhYfbY`a Yb`
`Uh`": fU[Yb`XYf`bZUh]cb`i bX`8YZUh]cb`ghY`Yb`YVYbZU`g`]a`": c`\_i g`
XYf`6Yf]W`hYfghUhi b[ž`XU`g]Y`ZØf`X]Y`?Ui Z\_fUZh`XYf`6Yj`Ò`_Yfi b[
Yb`hgW`Y]XYbX`g]bX`"

9I dYfh]gY`Xi fW`B]W`Ug`@]Yj Yb`

K]fhgW`UZh`ç`i fbU`]gh`B ]W`Ug`@]Yj Yb`ž`XYf`fY[Y`a`À»][`X]Y`
GYbXi b[``Y]hYhž`YZYfh`Zi bX]YfhY`5bhk cfhYb`Ui ZX]YgY`\_ca d`YI Yb`
H`Ya Yb`"GY]bY`9I dYfh]gY`Yfa`Ò[``W`h`Yg`XYa`Di V`\_i a`ž`X]Y`
J Yf`AbXYfi b[ Yb`]b`XYf`K]fhgW`UZh`VYggYf`ni`j YfghY`Yb`i bX`
Yb`hgdFYW`YbXY`9b`hgW`Y]Xi b[ Yb`ni`hfY`ZYb`"

9]b`VYXYi hYbXYg`bZcfa`Uh]cbgUb[ YVch`

8]Y`]bZcfa`Uh]j Yb`6Y]hf`A[Y`j`cb` G`W`ÒbYf`A`cf[ Yb`]g]bX`a`Y`f`U`g`
bi`f`B`U`W`f]W`hYb`ØVYf`A`Àf`_hY`/g]Y`V]YhYb`Y]bYb`k`]W`h][Yb`GYfj`]W`
ZØf`Ni`g`W`Ui`Yfž`X]Y`g]W`ØVYf`X]Y`Ò`\_cbca`]g`W`Yb`
F`U`a`YbVYX]b[ i`b[Yb`]bZcfa`]YfYb`a`Ò`W`hYb`"b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`
k]fhgW`UZh`]W`Y`9bhk]W`\_i b[ Yb`gh`AbX][`]a`":`i`gg`g]bXž`]gh`X]Y`
: `À\][`_Y]hž`X]Y`HfU[k`Y]hY`X]YgYf`9fY][`b]ggY`ni`YfZUggYbž`ZØf`Y]bY`
]bZcfa`]YfhY`^`ZYbh`]W`\_Y]hj`cb`[`fc»`Yf`6YXYi`hi`b[`"

æ` G`W`ÒbYb`A`cf[ Yb`YfZU`fYb`X]Y`Ni`g`W`Ui`Yf`U`gc`b]W`h`bi`fž`
k`Ug`[YgW`Y`hž`gcbXYfb`Ui`W`ž`k`Ufi`a`Yg`j`cb`FY`Yj`Ubn`]gh`8]YgY`
9f`\_Yb`hb]ggY`g]bX`VYgcbXYfg`k`Yfhj`c``]b`Y]bYf`g]W`gh`AbX][`
k`UbXY`bXYb`k`]fhgW`UZh`]W`Yb`@UbXgW`UZhž`X]Y`gck`c`7`UbW`b`U`g`
Ui`W`<`YfUi`gZcfXYfi`b[ Yb`a`]h`g]W`Vf]b[`h`"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY